

BS EN 16865:2016



BSI Standards Publication

# Inland navigation vessels — Connections and assembled hoses for the transfer of potable water

**National foreword**

This British Standard is the UK implementation of EN 16865:2016.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee SME/32, Ships and marine technology - Steering committee.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its secretary.

This publication does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

© The British Standards Institution 2016. Published by BSI Standards Limited 2016

ISBN 978 0 580 89843 3

ICS 47.020.30; 47.060

**Compliance with a British Standard cannot confer immunity from legal obligations.**

This British Standard was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 31 October 2016.

**Amendments issued since publication**

Date	Text affected
------	---------------

---

EUROPEAN STANDARD

**EN 16865**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2016

ICS 47.020.30; 47.060

English Version

## Inland navigation vessels - Connections and assembled hoses for the transfer of potable water

Bateaux de navigation intérieure - Raccords et tuyaux flexibles pour le ravitaillement en eau potable

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt - Anschlüsse und Schlauchleitungen für das Bunkern von Trinkwasser

This European Standard was approved by CEN on 12 June 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
<b>European foreword</b> .....		<b>4</b>
<b>Introduction</b> .....		<b>5</b>
<b>1</b>	<b>Scope</b> .....	<b>6</b>
<b>2</b>	<b>Normative references</b> .....	<b>6</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions</b> .....	<b>6</b>
<b>4</b>	<b>Technical requirements</b> .....	<b>7</b>
<b>4.1</b>	<b>General information</b> .....	<b>7</b>
<b>4.2</b>	<b>Components</b> .....	<b>7</b>
<b>4.2.1</b>	<b>General information</b> .....	<b>7</b>
<b>4.2.2</b>	<b>Fixed connection</b> .....	<b>9</b>
<b>4.2.3</b>	<b>Pipe connector</b> .....	<b>10</b>
<b>4.2.4</b>	<b>Dummy coupling</b> .....	<b>11</b>
<b>4.2.5</b>	<b>Pipe</b> .....	<b>11</b>
<b>4.2.6</b>	<b>Retrofitting connection</b> .....	<b>11</b>
<b>4.3</b>	<b>Dimensions</b> .....	<b>13</b>
<b>4.4</b>	<b>Connection configuration</b> .....	<b>13</b>
<b>5</b>	<b>Materials</b> .....	<b>14</b>
<b>5.1</b>	<b>General information</b> .....	<b>14</b>
<b>5.2</b>	<b>Pipe with thread connection and connector</b> .....	<b>14</b>
<b>5.3</b>	<b>Pipe</b> .....	<b>14</b>
<b>6</b>	<b>Instructions for use</b> .....	<b>14</b>
<b>7</b>	<b>Description</b> .....	<b>14</b>
<b>7.1</b>	<b>Supply side connection for storing potable water</b> .....	<b>14</b>
<b>7.2</b>	<b>Pipeline for storing potable water</b> .....	<b>14</b>
<b>7.3</b>	<b>Consumer side connection for storing potable water</b> .....	<b>14</b>
<b>7.4</b>	<b>Retrofitting connection</b> .....	<b>15</b>
<b>8</b>	<b>Labelling</b> .....	<b>15</b>
<b>8.1</b>	<b>Pipe</b> .....	<b>15</b>
<b>8.2</b>	<b>Connection for storing potable water</b> .....	<b>15</b>
<b>Bibliography</b> .....		<b>16</b>
<b>Figures</b>		
<b>Figure 1 — Overview of potable water transfer, here the example has a fixed connection on the supply side, a pipeline and a fixed coupling on the consumer side</b> .....		<b>8</b>
<b>Figure 2 — Overview of potable water transfer, here the example has a fixed pipeline connected on the supply side and a retrofitting coupling on the consumer side</b> .....		<b>9</b>
<b>Figure 3 — Fixed connection</b> .....		<b>10</b>
<b>Figure 4 — Pipe connection</b> .....		<b>11</b>
<b>Figure 5 — Retrofitting connection</b> .....		<b>12</b>
<b>Figure 6 — Plate for labelling the potable water connection</b> .....		<b>15</b>

**Tables**

<b>Table 1 — Parts list .....</b>	<b>13</b>
<b>Table 2 — Dimensions for reducing couplings or brackets (item 9).....</b>	<b>13</b>

## **European foreword**

This document (EN 16865:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 15, "Inland navigation vessels", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, by April 2017 at the latest, and any conflicting national standards shall be withdrawn by April 2017 at the latest.

It should be noted that some elements of this document may be subject to patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## **Introduction**

This European standard has been developed to specify hygienically perfect, standard pipelines and connections for the transfer and receipt of potable water on the supply side (bunker boats, onshore plant or similar) and the consumer side (inland navigation vessel).

The connection consists of a pipe, a rapid coupling device both on the supply and consumer side with appropriate dummy couplings. This will allow simple handling and secure transfer of potable water. Using this standard will prevent unsuitable pipes being used on the supply side and dirt getting into the potable water bunker on the consumer side by using pipes without couplings in openings that are level with the deck. Dirt, micro-organisms and insects are prevented from penetrating by using dummy couplings on both sides.

## 1 Scope

This European standard specifies the design, dimensions and technical requirements for connections and pipelines for storing potable water for inland navigation vessels.

These are:

- a fixed connection on the supply side;
- pipeline;
- a fixed connection on the consumer side;
- a connection for retrofitting inland navigation vessels that have a closure device level with the deck (internal pipe thread pursuant to EN ISO 228-1), consisting of a connecting part with a threaded connection and fixed coupling.

Necessary measures to prevent electrostatic charge and overfilling are not governed by the standard.

National regulations apply to drinking water supply plants. The requirements of this European standard supplement these regulations.

## 2 Normative references

The following documents cited in whole or in part in this document are required for the application of this document. For dated references, only the edition referred to applies. For undated references, the latest version of the document referred to applies (including all amendments).

DIN 14302, *PN 16 aluminium alloy C pressure coupling*

DIN 14307-1, *PN 16 aluminium alloy C fixed coupling with sealing ring for pressure operation*

DIN 14311, *PN 16 aluminium alloy C dummy coupling for pressure and suction operation*

EN 10220, *Seamless and welded steel tubes – Dimensions and masses per unit length*

EN 22768-1, *General Tolerances — Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without records of individual tolerances (ISO 2768-1:1989)*

EN ISO 228-1, *Pipe threads where pressure-tight connections are not made on the thread – Part 1: Dimensions, tolerances and designations (ISO 228-1)*

EN ISO 9093-1, *Small craft – Seacocks and through-hull fittings – Part 1: Metallic parts (ISO 9093-1)*

ISO 14726, *Ships and marine technology — Identification colours for the content of piping systems*

## 3 Terms and definitions

The following terms apply to the application of this document.



### **3.1**

#### **potable water**

Water for human consumption as specified in Council Directive 98/83/EG (see [8])

[SOURCE: EN 13443-2:2005+A1:2007, 3.12]

### **3.2**

#### **pipeline**

Pipe with a pipe connection on both sides or with a pipe connection on one side and a fixed connection on the other side

### **3.3**

#### **pipe connector**

Pipeline fitting consisting of a pipe clamp, a pipe coupling and a dummy coupling

### **3.4**

#### **fixed connection**

A permanently installed fitting consisting of a threaded pipe connection, fixed coupling and dummy coupling

## **4 Technical requirements**

### **4.1 General information**

General tolerances: ISO 2768— c

The requirements relate to the design, dimensions and configuration of the connections.

### **4.2 Components**

#### **4.2.1 General information**

The position of the connection and the dimensions and specifications as set out under Paragraph 4 - Paragraph 7 shall be observed for the connection.

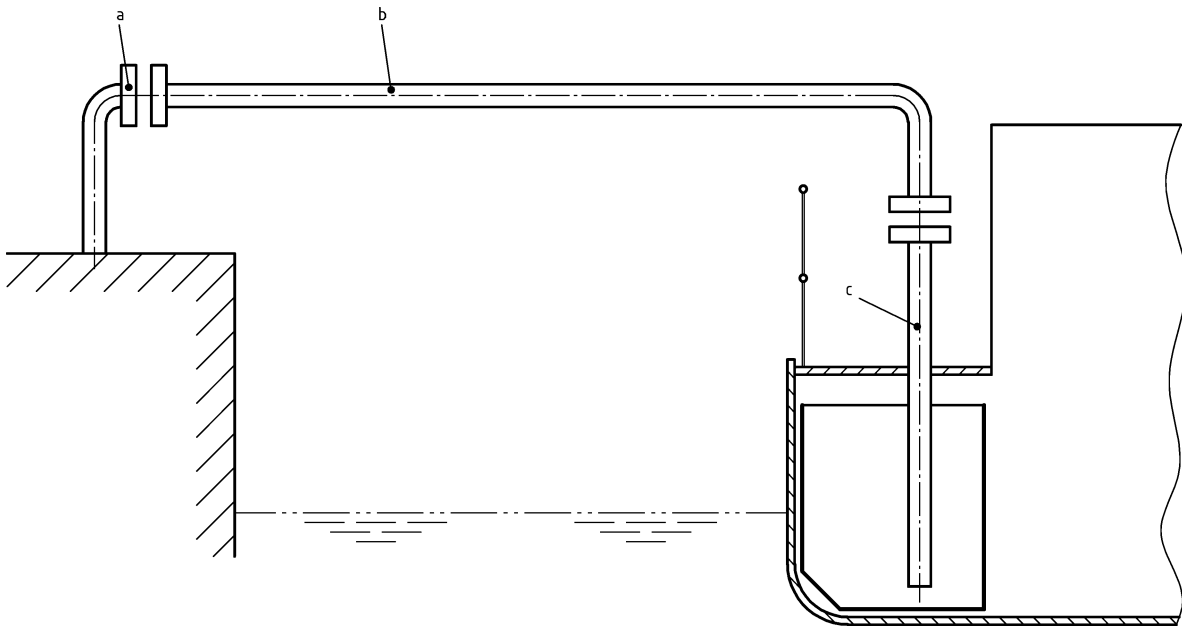
On the supply side, there are the following versions:

- Fixed connection to connect a pipeline;
- Permanently connected pipeline.

On the consumer side there are the following versions:

- Fixed connection;
- Retrofitting connection.

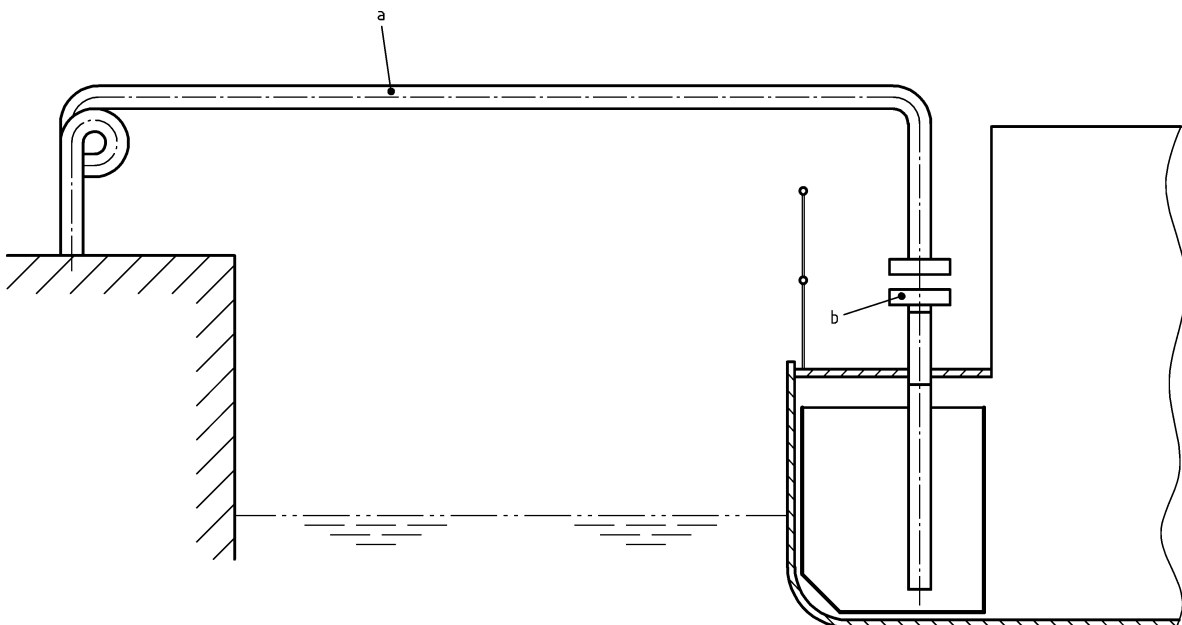
The overviews in Figure 1 and Figure 2 provide examples of connections for storing potable water.



**Key**

- a Fixed connection on the supply side.
- b Pipeline.
- c Fixed connection on the consumer side.

**Figure 1 — Overview of potable water transfer, here the example has a fixed connection on the supply side, a pipeline and a fixed coupling on the consumer side**



**Key**

- a Permanently connected pipeline on the supply side.
- b Retrofitting connector.

**Figure 2 — Overview of potable water transfer, here the example has a fixed pipeline connected on the supply side and a retrofitting coupling on the consumer side**

**4.2.2 Fixed connection**

**4.2.2.1 General information**

The fixed connection, see Figure 3, shall consist of a threaded pipe connection, a C coupling with dimensions as per DIN 14307-1 as a fixed coupling and a dummy coupling.

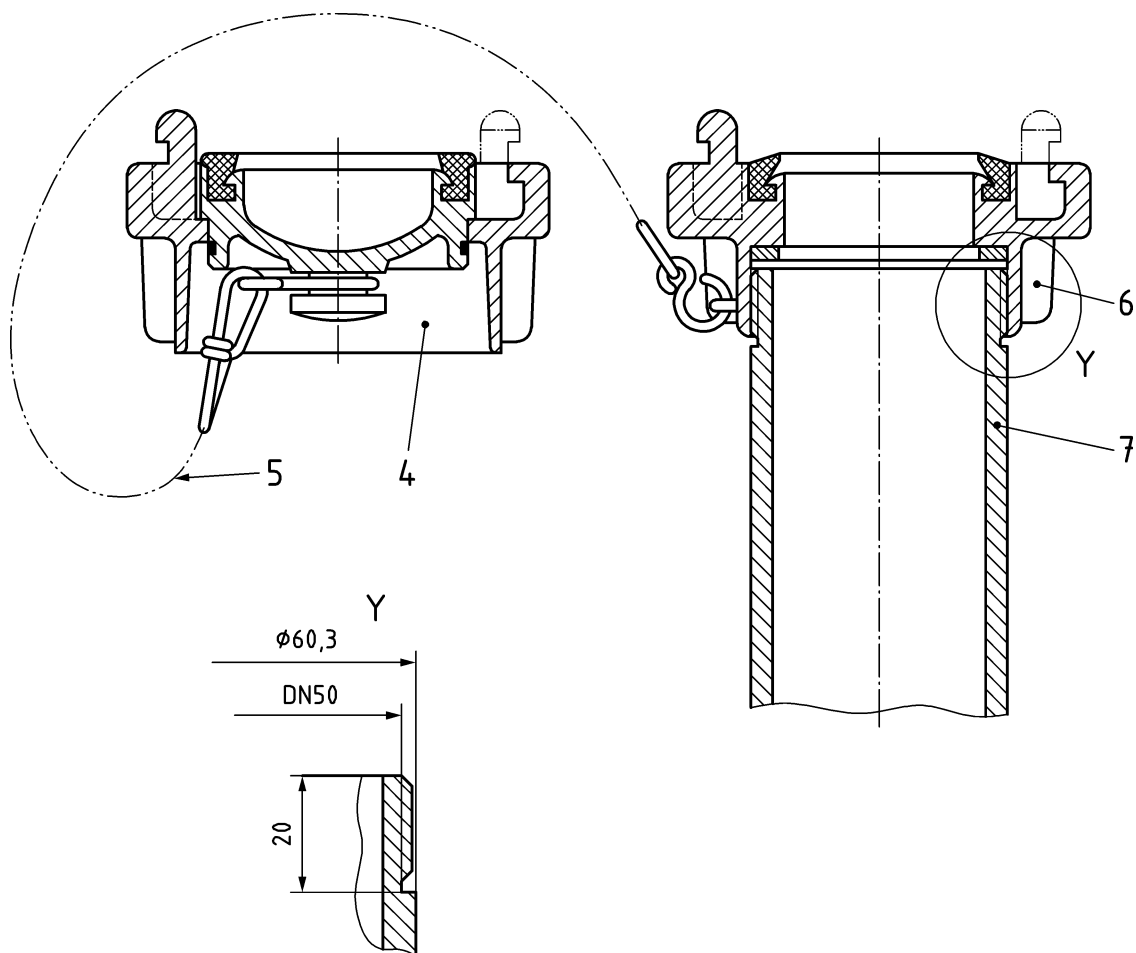
**4.2.2.2 Fixed connection on the supply side**

The C coupling on the supply side, 4.2.2.1, shall be permanently connected to the threaded pipe connection.

#### 4.2.2.3 Fixed connection on the consumer side

The C coupling on the consumer side, 4.2.2.1, shall be permanently connected to a threaded pipe connection. The pipe shall be fitted with an ISO 228 - G 2 A pipe thread 20 mm long (DN 50). The pipe connection shall be welded firmly to the superstructure, the deck or the pipeline system and in such a way that its end is at least 300 mm above the deck. The C coupling shall be permanently attached to the pipe connection.

Dimensions in millimetres



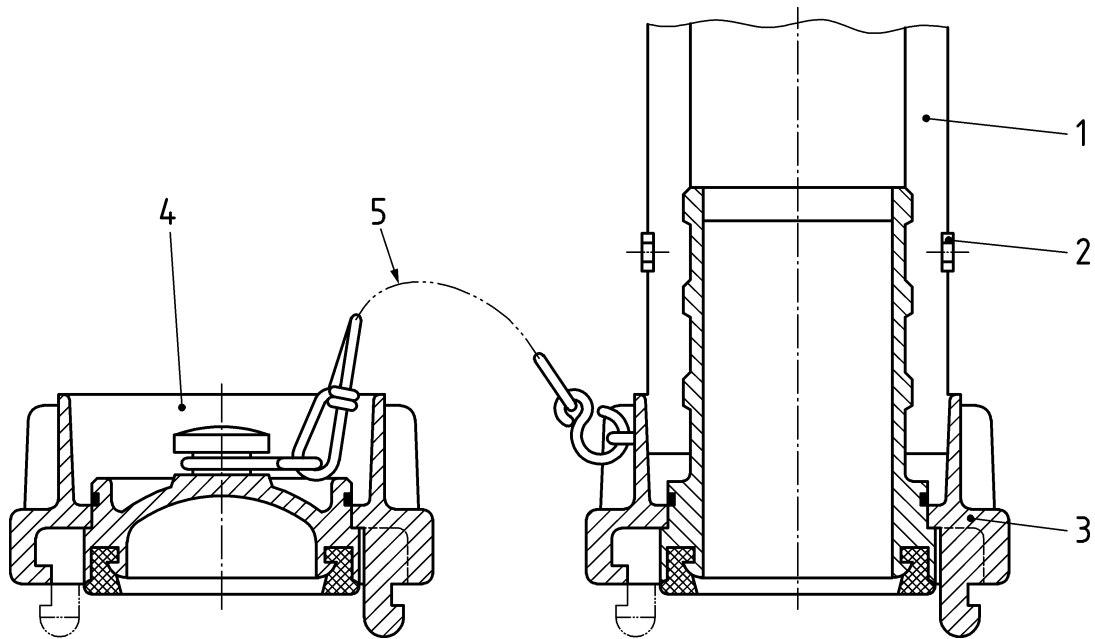
#### Key

Item no. see parts list Table 1

Figure 3 — Fixed connection

#### 4.2.3 Pipe connector

The pipe connector, see Figure 4, shall consist of a C coupling with dimensions as per DIN 14302, that is attached to the pipe by a pipe clamp as per 4.2.5 and a dummy coupling.



**Key**

Item no. see parts list Table 1

**Figure 4 — Pipe connection**

**4.2.4 Dummy coupling**

Each fixed and pipe coupling shall be fitted with a dummy coupling with dimensions as per DIN 14311 that shall be attached to the relevant coupling so that it cannot be detached, e.g. with a chain and an S hook.

It shall be possible to lock dummy couplings that are not secured against unauthorised access in the closed position.

**4.2.5 Pipe**

The pipe shall meet the requirements set out in 5.3.

**4.2.6 Retrofitting connection**

The fixed coupling on the consumer side on inland navigation vessels that have a screw connection for receiving potable water shall be connected using a retrofitting connection, see Figure 5. The connection consists of:

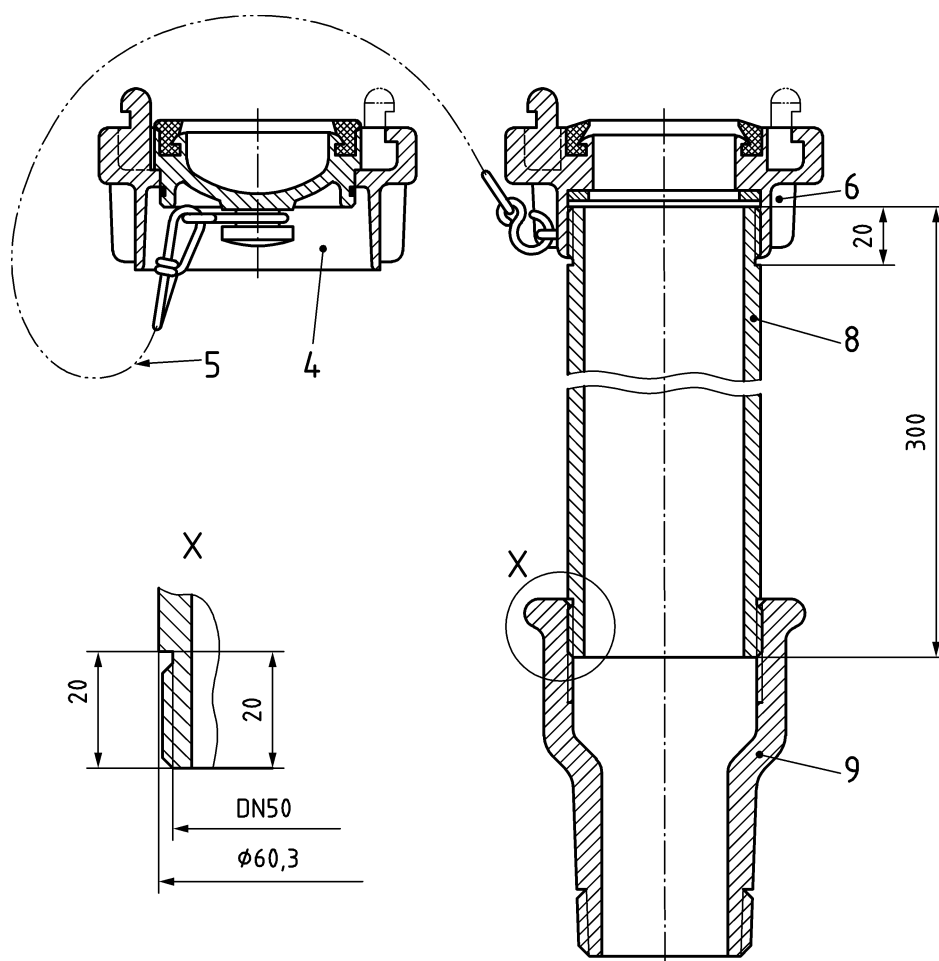
- a C coupling with dimensions as per DIN 14307-1;
- a connecting part consisting of a pipe of at least 300 mm long with 20 mm long ISO – 228 G 2 A pipe threads on both sides (DN 50);
- a dummy coupling
- if necessary, a reducing coupling or a reducing bracket.

The connector shall be firmly welded or cemented to the screw connection.

Designs:

- Design A: No reducing coupling – Deck closure complies with pipe thread ISO 228 G 2 A;
- Design B: With reducing coupling – Deck closure does not comply with pipe thread ISO 228 G 2 A;
- Design C: With reducing bracket for special connections, e.g. for connection running horizontally from the deck superstructure.

Dimensions in millimetres



Key

Item no. see parts list Table 1

Figure 5 — Retrofitting connection

**Table 1 — Parts list**

Item no.	Designation	Picture	Remarks
1	Pipe	4	See 4.2.5
2	Pipe clamp	4	As per EN ISO 9093-1
3	Pipe coupling	4	With dimensions as per DIN 14302
4	Dummy coupling	3, 4, 5	With dimensions as per DIN 14311
5	Undetachable connection	3, 4, 5	Connected permanently to items 3 and 4, e.g. with a chain and S hook.
6	Fixed coupling	3, 5	With dimensions as per DIN 14307-1
7	Pipe with thread connection	3	Pipe thread ISO 228 — G 2 A ( $l = 20$ mm) Pipe as per EN 10220 or equivalent
8	Connector	5	Pipe thread on both sides ISO 228 — G 2 A ( $l = 20$ mm) Pipe as per EN 10220 or equivalent ( $l = 300$ mm)
9	Reducing coupling or reducing bracket	5	Not required with a deck closure with a nominal width as per DN 50

### 4.3 Dimensions

The nominal size for the coupling is  $52 = C$ .

Dimensions for reducing couplings or brackets are set out in Table 2.

**Table 2 — Dimensions for reducing couplings or brackets (item 9)**

Nominal deck closure size	Pipe thread as per EN ISO 228-1 $D$	$d_1$ mm	$d_2$ mm	$h_2$ mm	Reducing coupling DN mm
1 1/4	ISO 228 — G 1 1/4 A	∅ 42,4	∅ 50	18	32
1 1/2	ISO 228 — G 1 1/2 A	∅ 49,3	∅ 57	18	40
2	ISO 228 — G 2 A	∅ 60,3	∅ 70	20	Not required
2 1/2	ISO 228 — G 2 1/2 A	∅ 76,1	∅ 86	20	65

### 4.4 Connection configuration

**4.4.1** The connection shall be easily accessible and the configuration shall allow a pipe with a bend radius of 500 mm to be easily connected.

**4.4.2** The fixed coupling on the consumer side shall be attached to the pipe (item 7 or 8) in such a way that even when the connection is hidden, it is easy to attach the pipe coupling and lock it securely. There shall be enough space available for operating.

**4.4.3** The connection shall be protected when it is installed so that no damage can occur during onboard operations and it shall not restrict passageways alongside it.

**4.4.4** The fixed coupling shall be permanently connected to the ship, e.g. by cementing. The connector shall be permanently connected to the ship, e.g. by welding or cementing.

## **5 Materials**

### **5.1 General information**

Any materials coming into contact with potable water shall be hygienically harmless and shall not affect the quality of the potable water pursuant to Directive 98/83/EG.

### **5.2 Pipe with thread connection and connector**

Pipe material manufactured as per EN 10220 or equivalent.

### **5.3 Pipe**

The pipe shall be

- suitable for an operating pressure of 1.2 MPa (12 bar);
- impermeable to light;
- resistant to a temperature range of  $-20\text{ °C}$  to  $+60\text{ °C}$ ;
- UV-resistant;
- abrasion-resistant;
- resistant to commercially available cleaning and disinfection agents.

## **6 Instructions for use**

Instructions for cleaning and disinfection shall be attached to the pipe.

## **7 Description**

### **7.1 Supply side connection for storing potable water**

A supply side connection for storing potable water shall be labelled with:

**Supply side connection – potable water EN 16865**

### **7.2 Pipeline for storing potable water**

A consumer side pipeline for storing potable water with a length of 20 m (20) shall be labelled with:

**Pipeline – potable water EN 16865 — 20**

### **7.3 Consumer side connection for storing potable water**

A consumer side connection for storing potable water shall be labelled with:



## Consumer side connection – potable water EN 16865

### 7.4 Retrofitting connection

A design B (B) retrofitting connection for a connection level with the deck with a nominal width as per DN 40 (40) shall be labelled as:

**Connection – potable water EN 16865 — B 40**

## 8 Labelling

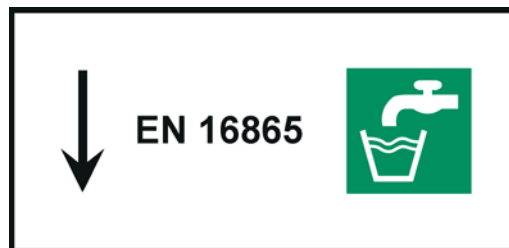
### 8.1 Pipe

The pipe shall be blue and marked with a green strip for potable water.

### 8.2 Connection for storing potable water

The connection for storing potable water shall be marked permanently

- a) by coloured markings on the pipe connection, item 7 or on the connector, item 8 in the colours blue-green blue as per ISO 14726 and
- b) by a plate, engraved or overlaid script, font size at least 7 mm.



**Figure 6 — Plate for labelling the potable water connection**

The plate, see Figure 6, shall be fitted in the immediate vicinity of the potable water connection. It shall be supplemented by an additional plate labelled as Potable water connection in the respective national language. Both plates shall be combined with each other.

## Bibliography

- [1] DIN 86202, *PN 16 copper zinc alloy C pressure coupling for use on ships*
- [2] DIN 86204, *PN 16 copper zinc alloy C fixed coupling for use on ships*
- [3] DIN 86206, *PN 16 copper zinc alloy C dummy coupling for use on ships*
- [4] EN 13443-2:2005+A1:2007, *Water conditioning inside buildings — Mechanical filters — Part 2: Particle rating 1 µm to less than 80 µm — Requirements for performance, safety and testing*
- [5] ISO 7-1, *Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation*
- [6] DVGW VP 549, *Pipes for time restricted transport for potable water — Requirements and testing*
- [7] DVGW VP 550, *Pipe fittings for pipes for time restricted transport of potable water — Requirements and testing*
- [8] Directive 98/83/EG of the Council dated 3 November 1998 regarding the quality of water for human consumption



# British Standards Institution (BSI)

BSI is the national body responsible for preparing British Standards and other standards-related publications, information and services.

BSI is incorporated by Royal Charter. British Standards and other standardization products are published by BSI Standards Limited.

## About us

We bring together business, industry, government, consumers, innovators and others to shape their combined experience and expertise into standards-based solutions.

The knowledge embodied in our standards has been carefully assembled in a dependable format and refined through our open consultation process. Organizations of all sizes and across all sectors choose standards to help them achieve their goals.

## Information on standards

We can provide you with the knowledge that your organization needs to succeed. Find out more about British Standards by visiting our website at [bsigroup.com/standards](http://bsigroup.com/standards) or contacting our Customer Services team or Knowledge Centre.

## Buying standards

You can buy and download PDF versions of BSI publications, including British and adopted European and international standards, through our website at [bsigroup.com/shop](http://bsigroup.com/shop), where hard copies can also be purchased.

If you need international and foreign standards from other Standards Development Organizations, hard copies can be ordered from our Customer Services team.

## Copyright in BSI publications

All the content in BSI publications, including British Standards, is the property of and copyrighted by BSI or some person or entity that owns copyright in the information used (such as the international standardization bodies) and has formally licensed such information to BSI for commercial publication and use.

Save for the provisions below, you may not transfer, share or disseminate any portion of the standard to any other person. You may not adapt, distribute, commercially exploit, or publicly display the standard or any portion thereof in any manner whatsoever without BSI's prior written consent.

## Storing and using standards

Standards purchased in soft copy format:

- A British Standard purchased in soft copy format is licensed to a sole named user for personal or internal company use only.
- The standard may be stored on more than 1 device provided that it is accessible by the sole named user only and that only 1 copy is accessed at any one time.
- A single paper copy may be printed for personal or internal company use only.

Standards purchased in hard copy format:

- A British Standard purchased in hard copy format is for personal or internal company use only.
- It may not be further reproduced – in any format – to create an additional copy. This includes scanning of the document.

If you need more than 1 copy of the document, or if you wish to share the document on an internal network, you can save money by choosing a subscription product (see 'Subscriptions').

## Reproducing extracts

For permission to reproduce content from BSI publications contact the BSI Copyright & Licensing team.

## Subscriptions

Our range of subscription services are designed to make using standards easier for you. For further information on our subscription products go to [bsigroup.com/subscriptions](http://bsigroup.com/subscriptions).

With **British Standards Online (BSOL)** you'll have instant access to over 55,000 British and adopted European and international standards from your desktop. It's available 24/7 and is refreshed daily so you'll always be up to date.

You can keep in touch with standards developments and receive substantial discounts on the purchase price of standards, both in single copy and subscription format, by becoming a **BSI Subscribing Member**.

**PLUS** is an updating service exclusive to BSI Subscribing Members. You will automatically receive the latest hard copy of your standards when they're revised or replaced.

To find out more about becoming a BSI Subscribing Member and the benefits of membership, please visit [bsigroup.com/shop](http://bsigroup.com/shop).

With a **Multi-User Network Licence (MUNL)** you are able to host standards publications on your intranet. Licences can cover as few or as many users as you wish. With updates supplied as soon as they're available, you can be sure your documentation is current. For further information, email [subscriptions@bsigroup.com](mailto:subscriptions@bsigroup.com).

## Revisions

Our British Standards and other publications are updated by amendment or revision.

We continually improve the quality of our products and services to benefit your business. If you find an inaccuracy or ambiguity within a British Standard or other BSI publication please inform the Knowledge Centre.

## Useful Contacts

### Customer Services

**Tel:** +44 345 086 9001

**Email (orders):** [orders@bsigroup.com](mailto:orders@bsigroup.com)

**Email (enquiries):** [cservices@bsigroup.com](mailto:cservices@bsigroup.com)

### Subscriptions

**Tel:** +44 345 086 9001

**Email:** [subscriptions@bsigroup.com](mailto:subscriptions@bsigroup.com)

### Knowledge Centre

**Tel:** +44 20 8996 7004

**Email:** [knowledgecentre@bsigroup.com](mailto:knowledgecentre@bsigroup.com)

### Copyright & Licensing

**Tel:** +44 20 8996 7070

**Email:** [copyright@bsigroup.com](mailto:copyright@bsigroup.com)

### BSI Group Headquarters

389 Chiswick High Road London W4 4AL UK